

<b>MAZIVA</b> <b>ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b>	Izdanje :	3 / 11.2007.
	Proizvod :	<b>TEKOINA</b>	Stranica :

## 1. IDENTIFIKACIJA PROIZVODA I PROIZVOĐAČA

**Naziv proizvoda :** **TEKOINA**  
**Proizvođač :** MAZIVA-ZAGREB d.o.o.  
 ČLAN INA GRUPE  
**Adresa :** Hrvatska, 10000 Zagreb, Radnička cesta 175, p.p. 270  
**Tel. / fax. :** +385 1 2412 208 / +385 1 2412 458  
**Tel. za izvanredna stanja :** 112

## 2. SASTAV / PODACI O SASTOJcima

**Supstanca :**  **Smjesa :**

**Kemijski sastav smjese :** Naftno otapalo, aditivi  
 (koncentracija / područje)

### Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda :

Naziv sastojka / nečistoće	Koncentracija % m/m	EINECS/ CAS	Oznaka opasnosti	Oznaka upozorenja	Oznaka obavijesti
Benzinsko otapalo (nafta), teški arom.	<65,0	265-198-5/ 64742-94-5	Xn, N	R: 10, 65, 66, 67, 51/53	-
Petrolej (nafta)	<36,0	232-366-4 8008-20-6	Xn, N	R: 10, 38, 65, 51/53	S: 36, 37, 62
1,2,4-trimetil benzen	<20,0	202-436-9/ 95-63-6	Xn, N	R: 10, 20, 36/37/38, 51/53	-
metilciklopentadienil mangan trikarbonil	<2,9	235-166-5/ 12108-13-3	T, N	R: 23/24/25, 50	-
Naftalen	<0,6	202-049-5/ 91-20-3	Xn, N	R: 22, 40, 50/53	S: (2-)36/37- 46-60-61
2 - etil heksanol	<7,2	203-234-3/ 104-76-7	Xi	R: 36/38	-

## 3. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

### Najvažnije opasnosti i učinci proizvoda :

na ljudsko zdravlje :

Može izazvati oštećenje pluća ako se proguta. Ponavljano izlaganje može uzrokovati suhoću i pucanje kože. Pare mogu uzrokovati pospanost i vrtoglavicu. Nadražuje oči i kožu

na okoliš :

Onečišćuje tlo i vode

fizikalno - kemijske opasnosti :

Plamište – min. 56 °C

### Glavni simptomi učinka:

Kod udisanja uzrokuje iritaciju, mučninu, vrtoglavicu, glavobolju. Dodir s kožom može uzrokovati crvenilo, suhoću, pucanje i ljuštenje kože. Kontakt s očima može uzrokovati pečenje, crvenilo i bol. Ako se proguta, javlja se pečenje i bol u želucu, mučnina, povraćanje.

<b>MAZIVA</b> <b>ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b>	Izdanje : 3 / 11.2007.
	Proizvod : <b>TEKOINA</b>	Stranica : 2/6

#### 4. MJERE PRVE POMOĆI

##### Mjere za pružanje prve pomoći :

nakon udisanja	Osobu izvedite na čisti zrak, ako ne diše dati umjetno disanje, zatražiti savjet liječnika
nakon dodira s kožom :	Temeljito oprati vodom i sapunom, zatražiti savjet liječnika
nakon dodira s očima :	Ispirati oči rastvorenih kapaka tekućom vodom barem 15 minuta, po potrebi potražiti savjet liječnika
nakon gutanja :	Unesrećenom se može isprati usta vodom, može popiti više puta po 200 ml vode, ne izazivati povraćanje, potražiti savjet liječnika

##### Napomena za osobu koja pruža prvu pomoć / liječnika :

Pogledati poglavlja 2 i 3

#### 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

##### Sredstva za gašenje požara :

prikladna	:	Pjena, suhi prah, CO <sub>2</sub> – za gašenje samo u zatvorenim prostorima
ne smije se upotrebljavati	:	Voda

##### Protupožarne mjere za posebne opasnosti :

Nema

##### Posebne metode za gašenje požara :

Nema

##### Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca :

Specijalna vatrogasna odjeća i obuća, samostalni uređaj za disanje s otvorenim HRN EN 137 ili zatvorenim HRN EN 145 krugom.

#### 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

##### Osobne mjere opreza :

Koristiti osobnu zaštitnu opremu

##### Mjere zaštite okoliša :

Spriječiti istjecanje i izlivanje u vodotokove i kanalizaciju

##### Način čišćenja i sakupljanja :

Razliven proizvod pokupiti upijajućim sredstvima (pilovina, pijesak, mineralni adsorbensi i slični) ili uređajima za skupljanje. Taj otpadni materijal kao i onečišćeni površinski sloj ukloniti na siguran način prema važećim zakonima

##### Dodatna upozorenja :

Ukloniti izvor zapaljenja

#### 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

##### Rukovanje :

mjere opreza :	Koristiti osobnu zaštitnu opremu, obvezno provjetravanje
naputci za sigurno rukovanje :	Ukloniti moguće izvore zapaljenja, izbjegavati dodir s jakim sredstvima za oksidaciju

##### Skladištenje :

##### Tehničke mjere i uvjeti skladištenja :

prikladni :	Skladištiti u zatvorenom skladištu, provjetravati zatvorena skladišta, preporučena temperatura skladištenja do 30 °C, rok skladištenja - 1 godina
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>MAZIVA</b> <b>ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b>	Izdanje :	3 / 11.2007.
	Proizvod :	<b>TEKOINA</b>	Stranica :

izbjegavati : Ne izlagati jakoj sunčevoj svjetlosti, izbjegavati dodir s vodom

**Ambalažni materijali :**

preporučeni : Čvrst i nepropusan, ne smije reagirati sa sadržajem

## 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

**Tehničke mjere za smanjenje izloženosti :**

Pogledati poglavlje 7

Naziv opasne tvari	MDK Najveća dopuštena koncentracija ppm	Biološke granične vrijednosti
1,2,4 - trimetil benzen	25 ppm	-
naftalen	10 ppm	-

**Osobna zaštitna sredstva :**

- za zaštitu dišnih puteva : Koristiti respiratornu zaštitu (zaštitnu masku s filtrom "A") ako postoji mogućnost prekoračenja granice izloženosti.
- za zaštitu ruku : Koristiti nitrilne rukavice HRN EN 374.
- za zaštitu očiju : Koristiti štitnike za lice ili zaštitne naočale HRN EN 166 ako postoji opasnost od prskanja.
- za zaštitu kože i tijela : Kod dužeg rada koristiti zaštitno odijelo

## 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

TEKOINA	Metoda	
Stanje :		tekućina
Boja :		smeđa
Miris :		karakterističan
Plamište, °C, najmanje	ISO 2719	56
Topljivost u vodi	-	netopljivo
Topljivost u benzinu	-	topljivo
Tecište, °C, najviše	ISO 3016	-42
Viskoznost pri 40 °C, mm <sup>2</sup> /s (tipično)	ISO 3104	1,4

## 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

- Stabilnost : Stabilan kod primjenskih uvjeta
- Uvjeti koje treba izbjegavati : Visoka temperatura i direktna sunčeva svjetlost
- Materijali koje treba izbjegavati : Jake oksidanse
- Opasni proizvodi raspada : Nisu poznati kod propisanog rukovanja i skladištenja
- Namjena proizvoda : Poboljšivač za izgaranje lož ulja

<b>MAZIVA</b> <b>ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b>	Izdanje : 3 / 11.2007.
	Proizvod : <b>TEKOINA</b>	Stranica : 4/6

Ne smije se upotrebljavati :

Za druge namjene bez konzultacije s proizvođačem

## 11. PODACI O TOKSIČNOSTI

### – Akutno otrovanje:

#### oralno LD50, štakor

- |                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| - 1,2,4-trimetil benzen | 5000 mg/kg (literaturni podaci)  |
| - naftalen              | >2000 mg/kg (literaturni podaci) |
| - 2-etil heksanol       | 3730 mg/kg (literaturni podaci)  |

#### inhalacijsko LD50

nema podataka

#### dermalno LD50, štakor

- |                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| - naftalen        | >2500 mg/kg (literaturni podaci) |
| - 2-etil heksanol | >3000 mg/kg (literaturni podaci) |

### – Lokalni učinci:

#### Inhalacija :

Štetan ako se udiše

#### Koža :

Nadražuje kožu

#### Oči :

Nadražuje oči

#### Gutanje :

Može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.

### – Kronično trovanje ili dugotrajna izloženost:

#### – Učinak izloženosti

nema podataka

#### Jednokratno:

nema podataka

#### Višekratno:

nema podataka

#### Dugotrajno:

#### – Trenutni učinci:

nema podataka

#### – Odgođeni učinci:

Moguće štetno djelovanje na krv, bubrege, pluća i jetra. (literaturni podaci za 1,2,4-trimetil benzen, 2-etil heksanol, naftalen)

#### – Posebni učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivnost):

nema podataka

#### – Dopunski učinci:

nema podataka

## 12. EKOLOŠKI PODACI

#### Pokretljivost:

Metoda:

#### poznata ili predviđena raspodjela u prostoru

nema podataka

#### površinska napetost

nema podataka

#### apsorpcija/desorpcija

nema podataka

#### Postojanost / razgradljivost :

Teško biorazgradljivo

#### biotička ili abiotička razgradnja

nema podataka

#### razgradnja uz prisutnost zraka i bez

nema podataka

<b>MAZIVA</b> <b>ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b>	Izdanje : 3 / 11.2007.
	Proizvod : <b>TEKOINA</b>	Stranica : 5/6

**njega**

**postojanost** nema podataka

**Bioakumulacija:**

**bioakumulacijski potencijal** nema podataka

**biopovećanje** nema podataka

**Učinci proizvoda na okoliš :**

**na vodu** onečišćuje

**na zrak** nema podataka

**na tlo** onečišćuje

**Ekotoksičnost :**

**za vodene organizme** nema podataka

**za organizme u tlu** nema podataka

**za biljke i kopnene životinje** nema podataka

**Ostali podaci:** Ne ispuštati u tlo, rijeke, more, kanalizaciju

### 13. POSTUPANJE S OTPADOM

**Postupanje s otpadom :**

ostaci od proizvoda : Skupiti u bačve ili spremnike i zbrinuti na siguran način prema važećim zakonima

onečišćena ambalaža : Zbrinuti na siguran način prema važećim zakonima

**Važeći važećim propisi** : Zakon o otpadu N.N. 151/03., Pravilnik o vrstama otpada N.N. 27/96., Pravilnik o postupanju ambalažnim otpadom N.N. 53/96., Pravilnik o uvjetima za postupanje s otpadom N.N. 123/97., Uredba o uvjetima za postupanje s opasnim otpadom N.N. 32/98.

### 14. PODACI O PRIJEVOZU

**Klasifikacijske oznake za prijevoz :** **RID / ADR**

Klasa : 3

Grupa pakiranja : III

UN broj : 1993

Identifikacijski broj opasnosti : 30

<b>MAZIVA</b> <b>ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b>	Izdanje : 3 / 11.2007.
	Proizvod : <b>TEKOINA</b>	Stranica : 6/6

## 15. PODACI O PROPISIMA

### Primjenjivi propisi :

Zakon o kemikalijama N.N. 150/05 i podzakonski akti o razvrstavanju i obilježavanju kemikalija, Pravilnik o maksimalno dopustivim koncentracijama štetnih tvari u atmosferi radnih prostorija i prostora MDK i o biološkim graničnim vrijednostima BGV (N.N.92/93). 91/155 EEC, 88/379 EEC, 67/548 EEC i njima slijedne EEC.

### Podaci o opasnosti i mjerama sigurnosti:

znak opasnosti

: **Xn**

**N**



**Štetno**



**Opasno za okoliš**

oznaka upozorenja **R**

:

65 - Može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.  
 66 - Ponovljeno izlaganje može uzrokovati suhoću i pucanje kože.  
 67 - Pare mogu uzrokovati pospanost i vrtoglavicu.  
 36/38 - Nadražuje oči i kožu  
 51/53 – Otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno  
 štetno

oznaka obavijesti **S**

:

djelovati u vodi  
 23 - Ne udisati pare  
 37/39 - Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči-lice  
 61 - Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Pridržavati se posebnih uputa  
 – sigurnosni list  
 62 - Ako se proguta ne izazivati povraćanje, hitno zatražiti pomoć  
 liječnika i pokazati naljepnicu ili ovaj spremnik

## 16. OSTALI PODACI

### R-oznake (poglavlje 2) koje nisu navedene pod 15:

R: 10 Zapaljivo  
 R: 20 Štetno ako se udiše  
 R: 36/37/38 Nadražuje oči, dišni sustav i kožu  
 R: 23/24/25 Otrovno ako se udiše, u dodiru s kožom i ako se proguta  
 R: 50/53 Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi  
 R: 40 Ograničena saznanja o karcinogenim učincima

Izmjene u odnosu na izdanje 2 od 9.2004. promjena je u poglavlju 1,2, 11,12, 15

**Ovi sigurnosno-tehnički podaci odnose se na ove proizvode i uobičajene opasnosti poznate proizvođaču na današnji dan**